

# CURRICULUM VITAE

## INFORMAȚII PERSONALE

Nume / Prenume **GIOROCEANU / ALINA-MIHAELA**

Adresă Craiova,

Telefon

E-mail [alina.gioroceanu@gmail.com](mailto:alina.gioroceanu@gmail.com)

Naționalitate Română

Data, locul nașterii 27 august 1975, Craiova

Sex F

## EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

**Perioada**  
**Funcția sau postul ocupat**

### **A. domeniul *filologie***

2007 – prezent: lector universitar doctor, Departamentul de limba și literatura română, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova.

2005 – 2007: asistent doctor, Catedra de limba română, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova.

2002 – 2005: asistent doctorand, Catedra de limba română, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova.

1999 – 2001: preparator, Catedra de limba română, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova.

1998 – 1999: profesor de limba română, titular la Grupul Școlar „Traian Vuia” – Segarcea; 1999 – profesor detașat Colegiul Național „Ștefan Velovan”, Craiova.

### **B. domeniul *științe juridice***

ianuarie 2018 – prezent: judecător, Tribunalul Olt, Secția a II-a civilă și de contencios administrativ și fiscal.

iulie 2017 – ianuarie 2018: judecător, Judecătoria Filiași, Dolj.

2015 – iunie 2017: judecător, Judecătoria Băilești, Dolj.  
2013 – 2014: judecător stagiar, Judecătoria Băilești, Dolj.  
2011 – 2013: auditor de justiție, Institutul Național al Magistraturii, București.

**Numele și adresa  
angajatorului**

- A. Universitatea din Craiova, Str. A. I. Cuza, Nr. 13, Craiova, 200585, Dolj, telefon: 0251/414468.
- B. Tribunalul Olt, Str. Mănăstirii, Nr. 2, Slatina, 230038, Olt, telefon: 0249/414989.

**Tipul activității sau  
sectorului de activitate**

- A. Activitate de predare și cercetare în învățământul superior, Universitatea din Craiova.
- B. Funcție de execuție în Ministerul Justiției.

**Educație și formare  
Perioada  
Calificarea /diploma  
obținută**

2014 - examen de definitivat ca judecător, numire prin Decretul Președintelui României nr. 164/23.01.2015, publicat în Monitorul Oficial nr. 61 din 26.01.2015  
2011 – 2013: auditor de justiție, Seria *Judecători*, Institutul Național al Magistraturii, București (judecător stagiar / diplomă de absolvire).  
2010 – licențiat în drept, specializarea drept, Facultatea de Drept și Administrație Publică, Universitatea „Spiru Haret” (diplomă de licență în specializarea *drept*).  
2006 – 2010: cursuri de drept, Facultatea de Drept și Administrație Publică, Universitatea „Spiru Haret”  
2005 – diplomă de doctor în filologie (*magna cum laude*), în urma susținerii tezei de doctorat *Terminologia greco-latină în româna actuală*.  
2000 – 2005: doctorand în domeniul *filologie* decembrie 2000 - examen de admitere la doctorat, coordonator prof. univ. dr. Flora Șuteu.  
1998-1999: studii aprofundate de limba română la Facultatea de Filologie și Istorie, Universitatea din Craiova, finalizate cu diplomă de studii aprofundate.  
septembrie, 1998 - profesor de limba română: examen de titularizare în învățământul preuniversitar.  
iulie, 1998 – diplomă de licență în filologie, specializarea română-latină, Universitatea din Craiova, Facultatea de Filologie și Istorie.  
1994 – 1998: studii de limba și literatura română, limba și literatura latină la Facultatea de Filologie și Istorie, Universitatea din Craiova.  
1994 – diplomă de bacalaureat Liceul *Nicolae Bălcescu* (actual *Colegiul Național Carol I*), Craiova.  
1990-1994: cursuri la Liceul *Nicolae Bălcescu* (actual *Colegiul Național Carol I*)

## Experiența profesională și locurile de muncă

### A. domeniul *filologie*

**lector universitar doctor** din 2007 până în prezent la Departamentul de limba și literatura română a Facultății de Litere a Universității din Craiova.

**asistent universitar doctor** (limba română) în perioada 2005 – 2007 la Catedra de limbă română a Facultății de Litere a Universității din Craiova.

**asistent universitar doctorand** (limba română) în perioada 2001 - 2005 la Catedra de limbă română a Facultății de Litere a Universității din Craiova.

**preparator universitar** (limba română) în perioada 1999 – 2001 la Catedra de limbă română a Facultății de Filologie și Istorie a Universității din Craiova.

**profesor titular** de limba și literatura română la Colegiul „Horia Vintilă” din Segarcea în perioada 1998 - 1999, detașat în martie 1999 la Colegiul „Ștefan Velovan” din Craiova.

### B. domeniul *științe juridice*

**judcător**, grad de tribunal, din ianuarie 2017 până în prezent, la Tribunalul Olt, Secția a II-a civilă și de contencios administrativ și fiscal.

**judcător**, grad de judecătorie, din iulie 2017 până în ianuarie 2017, la Judecătoria Filiași, Dolj.

**judcător**, grad de judecătorie, din ianuarie 2015 până în iulie 2017, la Judecătoria Băilești, Dolj.

**judcător stagiar**, din iunie 2013 până în ianuarie 2015, la Judecătoria Băilești, Dolj.

**auditor de justiție** (funcție asimilată funcției publice) din octombrie 2011 până în iunie 2013, la Institutul Național al Magistraturii, București.

## Aptitudini și competențe personale

Limba(i) maternă(e) **Română**

Limba(i) străină(e) cunoscută(e) **Spaniolă, engleză, italiană**

Autoevaluare	Înțelegere		Vorbire		Scriere
<i>Nivel european</i>	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	Exprimare scrisă

### Limba spaniolă

C1 8/10 C1 10/10 B2 7/10 B2 8/1 B2

### Limba engleză

B2 6/10 B2 6/10 B1 5/10 B1 5/1 B2

### Limba italiană

B2 5/10 B2 5/10 A2 4/10 A2 5/1 A2

## EXPERIENȚA PROFESIONALĂ DIN PERSPECTIVA FORMĂRII CONTINUE

### A. Formare continuă în domeniul *filologie*

2019, 8 – 12 aprilie: activitate didactică – predarea românei ca limbă romanică la Universitatea degli Studi din Udine (mobilitate Erasmus).

2017, 23-30 mai: stagiul de formare privind metode de predare a limbii române ca limbă străină la Centrul de Balcanistică, Universitatea *Kiril și Metodiu*, Veliko Târnovo, Bulgaria.

2015, 19 – 25 octombrie: activitate didactică - predarea românei ca limbă străină (limbaje de specialitate – limbajul juridic) la Centrul de Balcanistică, Universitatea *Kiril și Metodiu*, Veliko Tarnovo, Bulgaria. Teme: *Terminologie juridică, Organizarea instanțelor, Părțile în procesul civil*, conversație (mobilitate Erasmus).

2014, 21 – 27 iulie: stagiul de formare privind metode de predare a limbii române ca limbă străină la Centrul de Balcanistică, Universitatea *Kiril și Metodiu*, Veliko Târnovo, Bulgaria.

2009, 5 - 11 aprilie: activitate didactică - predarea românei ca limbă străină în cadrul **grantului** Socrates/Erasmus, la Centrul de Balcanistică, Universitatea *Kiril și Metodiu*, Veliko Târnovo, Bulgaria. Teme: *Scriitori români* (Mihai Eminescu), *Exprimarea condiționalului în limba română*, conversație (mobilitate Erasmus).

2008, 31 martie – 20 aprilie: stagii de formare în vederea predării limbii române pentru străini:

- Universitatea *Kiril și Metodiu*, Veliko Târnovo, Bulgaria;
- Center of Foreign Languages, N. Papastergiou, Athena, Grecia;
- School of Languages, manager Eleni Giannakopoulou, Thessaloniki, Grecia.

2001, 01 februarie – 2001, 04 mai: bursă studiu Socrates-Erasmus la Universidad de Leon, Spania (cursuri *latin vulgare și gramatica del español correcto*).

### B. Formare continuă în domeniul *științe juridice*

2016, 15 – 16 decembrie, București, Institutul Național al Magistraturii: seminarul *Etica profesională* (grant româno-olandez).

2016, 5 decembrie, Craiova: seminarul Codul civil organizat în cadrul Programului de cooperare norvegiano-român.

2016, 28, 29 noiembrie, Craiova: seminarul *Legal English*, organizat de Institutul Național al Magistraturii în cadrul Programului de cooperare norvegiano-român.

2016, 31 octombrie, Craiova: seminarul *Camera preliminară* organizat în cadrul programului de formare continuă de către Curtea de Apel Craiova.

2016, 5 – 6 martie, Craiova: seminarul organizat de Institutul Național al Magistraturii în cadrul Programului de cooperare norvegiano-român *Probleme de drept civil*.

2015, 09 octombrie, Craiova: seminarul organizat de Institutul Național al Magistraturii *Principiile și condițiile transmiterii succesoriale în lumina noului Cod civil*.

2015, 17 februarie, Craiova: seminarul organizat de Institutul Național al Magistraturii *Noutăți legislative în domeniul cooperării judiciare în materie civilă*.

2015, 19 martie, Craiova: seminarul organizat de Institutul Național al Magistraturii *Noul cod civil*.

2014, 3 decembrie, Slatina: seminarul organizat de Institutul Național al Magistraturii *Considerații generale cu privire la măsurile preventive în noul Cod de procedură penală*.

2014, 24 noiembrie, Craiova: seminarul organizat de Curtea de Apel Craiova *Procesul de drept privat cu elemente de extraneitate – aspecte teoretice și practice*.

2014, 17-18 noiembrie, Craiova: seminarul formare continuă în cadrul Curții de Apel Craiova, Programul de cooperare elvețiano-român, *Noul Cod de procedură civilă*.

2014, 20 - 21 martie, Craiova: seminar de formare continuă în cadrul Curții de Apel Craiova, Programul de cooperare elvețiano-român: *Noul Cod civil*.

2014, 3 - 4 martie, Craiova: seminar de formare continuă în cadrul Curții de Apel Craiova, Programul de cooperare elvețiano-român: *Noul Cod penal*.

## **ELEMENTE DE RECUNOAȘTERE A CONTRIBUȚIILOR ȘTIINȚIFICE**

### **RECENZII**

2019 – Lucian-Bernd Săuleanu, *Texte juridice, perspective lingvistice. Interpretarea limbajului juridic ca formă de cunoaștere și act cultural*, în *Scrisul Românesc*, nr. 4 (88), aprilie 2019, p. 21, ISSN 1583-9125.

2019 – Anamaria Groza, *Texte juridice, perspective lingvistice, în Mozaicul, serie nouă, anul XXII*, nr. 4 (246), 2019, p. 11, ISSN 1454-2293.

2017 – Radu Pașalega, *Terminologia greco-latină în româna actuală. Recurs lingvistic asupra termenilor greco-latini, Craiova, Editura Aius, 2014 – în revista științifică Studii și cercetări de onomastică și terminologie, anul X, nr. 1-2, 2017, Craiova, Sitech, pp. 301-302, ISSN 2065-7161/224-7330.*

2009 – Gheorghe Chivu, *Cecilia Căpățînă* (coord.), *Dicționar invers al limbii române & CD-ROM*, în revista „Limba română” LVIII, nr. 1 / 2009, Editura Academiei Române, p. 147, ISSN: 0024-3523 (*Dicționar invers al limbii române*).

2009 – Ion Toma, *Dicționar invers al limbii române* (recenzie), în *Analele Universității Spiru Haret, Seria Filologie*, nr. 10, an XI, 2009, p. 219-221, ISSN 1454-8291 (*Dicționar invers al*

limbii române).

## CITĂRI

2016 - Alina Gioroceanu, 2008, *Terminologia greco-latină în româna actuală. Elemente formative greco-latine* în Doina Butiurcă, *Lingvistică și terminologie. Hermeneutica metaforei în limbajele de specialitate*, Iași, Institutul European, 2016, ISBN: 978-606-24-0133-7.

2016 – Gioroceanu, Alina, Latin Lexical Models in the Linguistic Encoding of the Participants to Civil Juridical Relations, 2015 în Vlăduțescu, Ștefan, Ciupercă, Ella Magdalena, *Fundamental Analysis Methods of Social Networks* în Iulian Boldea (Ed.), *Globalization and National Identity. Studies on the Strategies of Intercultural Dialogue*, Tîrgu-Mureș, Arhipelag XXI, 2016, pp. 47-59, ISBN: 978-606-8624-03-7 (<https://ssrn.com/abstract=2920107>).

2016 – Gioroceanu, A., A Relevant Circumstance: The Procedural Place în Ștefan Vlăduțescu, 2015, în Dan Valeriu Voinea, *How The Message Becomes Part Of The Communication Process*, în „Social Sciences and Education Research Review”, (3) 2, pp. 131-136, 2016, ISSN 2392-9683.

2015 – Alina Gioroceanu, 2008, *Terminologia greco-latină în româna actuală. Elemente formative greco-latine* în Doina Butiurcă, Vlad Olimpiu Butiurcă, *Tipare de variație semantică și terminologică în vocabularul panlatin al pneumopatiilor profesionale* (studiu contrastiv, cu aplicație pe limbile neolatine și limba engleză), în revista „Philologica Jassyensia”, An XI, Nr. 2 (22), 2015, p. 139–146, ISSN 1841-5377, ISSN online 2247-8353, ISSN-L 1841-5377.

2014 – Alina Gioroceanu, 2008, *Terminologia greco-latină în româna actuală. Elemente formative greco-latine* în Doina Butiurcă, Vlad Olimpiu Butiurcă, *Rolul hiponimiei în dinamica dezvoltării domeniului/ramurii medicale*, în *Annales Universitatis Apulensis, Philologica* 15/1/2014, Alba-Iulia p.379-386, ISSN 1582-5523 (<https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=526231>).

2014 - Alina Gioroceanu, 2008, *Terminologia greco-latină în româna actuală. Elemente formative greco-latine* în Doina Butiurcă, *Caracterul motivat al metaforei terminologice: motivarea metasemantică. Funcția euristică*, în revista *Annales Universitatis Apulensis, Philologica*, XV, nr. 1/2014, Alba-Iulia p. 371-378, ISSN 1582-5523 (<https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=161370>).

2015 – Alina Gioroceanu, *Împrumut și creativitate lexicală în româna actuală: brand și familia lexicală*, 2010 în Maria Zoica Balaban, *Language in Contact. Anglicism and Dynamic Romanian*, în „Lingua. Language and Culture”, Cluj, nr. 2/2015, XIV, pp. 24-36, ISSN: 2068-5351.

2015 – Alina Gioroceanu, *Împrumut și creativitate lexicală în româna actuală: brand și familia lexicală*, 2010 în Andra Sybil Ștefan, *Influența terminologiei și comerțului asupra vorbitorului român și german*, „Buletinul Universității Naționale de Apărare Carol I”, XIV, nr. 1/2015, pp. 25-31, ISSN: 1584-1928 (<https://www.cceol.com/search/viewpdf?id=320701>).

2016 – Alina Gioroceanu, Latin Lexical Models in the Linguistic Encoding of the Participants to Civil Juridical Relations, 2015 în Sebastian Kot, Mircea Bunaciu, *The Relation of Managerial Communication – Public Management Conflicts and Crisis*, în „Annals of the University of Craiova for Journalism, Communication and Management”, II, nr. 1/2016, pp. 24-47, ISSN 2501-3513 (<https://www.cceol.com/search/viewpdf?id=776212>).

2013 – Alina Gioroceanu, 2008, *Terminologia greco-latină în româna actuală. Elemente formative greco-latine în Doina Butiurcă*, *The Greco-Latin Foundations of the Medical Metaphor: The Role of Linguistics in Terminology*, în „Studia Universitatis Petru Maior. Philologica”, 14/2013, pp. 42-52, Târgu Mureș, Editura Arhipelag XXI, ISSN: 1582-9960 (<https://www.cceol.com/search/article-detail?id=17541>).

2016 - *Dicționar invers al limbii române* (coautor), 2007 în Vlad Cucu-Oancea, Homoetymologische Beziehungen strukturgleicher Lexeme im Deutschen und Rumänischen Zusammenfassung - Kronstädter Beiträge zur germanistischen Forschung, Band 15/16, „Einmal von Eros zu Thanatos und zurück, bitte ! “ Auf Spurensuche in der deutschen Kultur, Literatur und Sprache, In Gedenken an den Verleger Karl Stutz, Aldus, Brașov, pp. 157-177, ISSN 1842 – 9564.

2016 – *Dicționar invers al limbii române* (coautor), 2007 în A. Nechifor, A. Borca, The Importance of the Cultural Element in Teaching a Foreign Language, Bulletin of the Transilvania University of Brașov, Special Issue, Series VII: Social Sciences • Law • Vol. 9 (58) No. 2, ([https://www.researchgate.net/publication/321906109\\_The\\_Importance\\_of\\_the\\_Cultural\\_Element\\_in\\_Teaching\\_a\\_Foreign\\_Language/download](https://www.researchgate.net/publication/321906109_The_Importance_of_the_Cultural_Element_in_Teaching_a_Foreign_Language/download)) ISSN 2066-7701 printed version, ISSN 2066-771X CD-ROM version.

2014 - *Dicționar invers al limbii române* (coautor), 2007 în Mika Sarlin, Romanian Grammar, Books on Demand GbmH, Helsinki, Finland, 2014, ISBN 978-952-286-898-5, p. 315 - <https://books.google.ro/books?id=nKWpBAAAQBAJ&pg=PA315&lpg=PA315&dq=%E2%80%9EDic%C8%9Bionar+invers+al+limbii+rom%C3%A2ne%E2%80%9D&source=bl&ots=93MZ5EIwaQ&sig=ACfU3U1XjSYQuym6kA8PeNzXc0sx4GDVGQ&hl=en&sa=X&ved=2ahUKEwiKs9TF2sXiAhWRLIsKHQ1QCj8Q6AEwCXoECAkQAQ#v=onepage&q=%E2%80%9EDic%C8%9Bionar%20invers%20al%20limbii%20rom%C3%A2ne%E2%80%9D&f=false>.

2012 - *Dicționar invers al limbii române* (coautor), 2007 în Carmen Mîrzea Vasile, în Adverbele în –iș și –âș. Inventarul și câteva observații, în Analele Universității din București. Limba și literatura română, ISSN 1220-0271.

2011 – *Dicționar invers al limbii române* (coautor), 2007 în Adina Dragomirescu, Alexandru Nicolae, *101 greșeli de lexic și de semantică. Cuvinte și sensuri în mișcare*, București, Editura

Humanitas, 2011, p. 241, ISBN 978-973-50-3331-6.

2010 – *Dicționar invers al limbii române* (coautor), 2007 în Gabriela Pană Dindelegan (coord.), *Dinamica limbii române actuale. Aspecte gramaticale și discursive*, București, Editura Academiei Române, 2010, p. 242, 245, 513, ISBN 978-973-27-1792-9.

2010 – *Dicționar invers al limbii române* (coautor), 2007 în Rodica Zafiu, *Instant*, în “România literară”, nr. 12/2010, ISSN: 0048-8550 (<http://arhiva.romlit.ro/index.pl/instant>).

2009 – Alina Gioroceanu, 2008, *Terminologia greco-latină în româna actuală. Elemente formative greco-latine* în Doina Butiurcă, *Fundamentele greco-latine ale terminologiei medicale*, în Revista „Limba română”, nr.11-12, anul XIX, 2009, ISSN: 0024-3523 (<http://limbaromana.md/index.php?go=articole&n=793>).

2007 – *Dicționar invers al limbii române* (coautor), 2007 în Ionuț Cristian Pistol, Dan Cristea, Dan Tufiș (ed.), ”Lucrările atelierului *Resurse lingvistice și instrumente pentru prelucrarea limbii -române*”, Iași, 14-15 dec. 2007, Editura Universității ”Alexandru Ioan Cuza” Iași, 2007, p. 69, ISSN 1843-911X.